



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

V112C19255  
 26/04/2012

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING  
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING  
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS  
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D  
 API 600  
 ANSI B16-11  
 API 602

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK  
 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS  
 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED  
 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC061A08MAB830000Z**  
 (Código) **6" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**

Description  
 Descripción **CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										MECHANICAL TESTS				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD
BODY	K0389	ASTM A-216/WCB	0.205	0.899	0.012	0.027	0.410	0.009	0.016	0.055	0.016	0.019	75.69	45.10	28	37	156
CUERPO			Normalized to (Normalizado a) 930 °C										Cooled in air. (Enfriado en aire.)				
BONNET	K0817	ASTM A-216/WCB	0.194	0.934	0.026	0.029	0.461	0.015	0.021	0.008	0.026	0.006	75.69	40.60	30	44	157
BONNETE			Normalized to (Normalizado a) 930 °C										Cooled in air. (Enfriado en aire.)				
WEDGE	K0452	ASTM A-216/WCB	0.204	0.992	0.039	0.011	0.418	0.012	0.026	0.026	0.014	0.017	74.39	44.95	24	38	156
DISCO			Normalized to (Normalizado a) 930 °C										Cooled in air. (Enfriado en aire.)				

FACIO-21 REV 03\*

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

Jessica Garcia